

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ  
της 17ης Δεκεμβρίου 1959

*Αντικείμενο της διαδικασίας:*

Επί της προτάσεως της Ανωτάτης Αρχής και του Ειδικού Συμβουλίου Υπουργών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα περί τροποποίησης κατά τη διαδικασία του άρθρου 95, εδάφια 3 και 4, του άρθρου 56 της Συνθήκης, συνισταμένης στην προσθήκη στο ισχύον κείμενο του άρθρου 56 των ακολούθων διατάξεων:

«Αν ουσιώδεις μεταβολές στους όρους διαθέσεως στη βιομηχανία άνθρακα θέτουν ορισμένες επιχειρήσεις στην ανάγκη να παύσουν, να μειώσουν ή να αλλάξουν τη δραστηριότητά τους κατά τρόπο οριστικό, η Ανωτάτη Αρχή, κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων κυβερνήσεων:

α) δύναται να διευκολύνει, σύμφωνα με τους τρόπους που προβλέπονται στο άρθρο 54, είτε για τις βιομηχανίες που υπάγονται στην αρμοδιότητά της είτε, μετά σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου, για οποιαδήποτε άλλη βιομηχανία, τη χρηματοδότηση προγραμμάτων, που εγκρίνει η ίδια, για τη δημιουργία νέων και οικονομικώς υγιών δραστηριοτήτων ή τη μετατροπή επιχειρήσεων, ικανών να εξασφαλίσουν την παραγωγική επαναπασχόληση του εργατικού δυναμικού που κατέστη διαθέσιμο·

β) παρέχει μη επιστρεπτέα ενίσχυση για να συμβάλει:

- στην καταβολή αποζημιώσεων που επιτρέπουν στους εργαζομένους να αναμένουν την επαναπρόσληψή τους,
- στην εξασφάλιση, με επιδόματα στις επιχειρήσεις, της πληρωμής του προσωπικού τους σε περίπτωση προσωρινής θέσεως σε αργία που επιβάλλει η αλλαγή της δραστηριότητάς τους,

- στην παροχή επιδομάτων στους εργαζομένους για έξοδα επανεγκαταστάσεως,
- στη χρηματοδότηση της επαγγελματικής επανεκπαιδεύσεως των εργαζομένων που αναγκάζονται να αλλάξουν απασχόληση.

Η Ανωτάτη Αρχή εξαρτά τη χορήγηση μη επιστρεπτέας ενισχύσεως εκ της καταβολής από το ενδιαφερόμενο κράτος μιας ειδικής συνεισφοράς τουλάχιστον ίσης προς το ποσό της ενισχύσεως αυτής, εκτός αν το Συμβούλιο με πλειοψηφία δύο τρίτων επιτρέψει παρέκκλιση.

Τα οφέλη των διατάξεων του παρόντος άρθρου παρέχονται στους ενδιαφερομένους μέχρι τη 10η Φεβρουαρίου 1963.»

*Γνωμοδότηση:*

Το σχέδιο τροποποιήσεως του άρθρου 56 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, όπως υποβλήθηκε στο Δικαστήριο από την Ανωτάτη Αρχή και το Ειδικό Συμβούλιο Υπουργών με το από 4ης Δεκεμβρίου 1959 έγγραφο, δεν είναι σύμφωνο προς τις διατάξεις του άρθρου 95, εδάφια 3 και 4, της Συνθήκης κατά το ότι:

- α) Το πεδίο εφαρμογής περιορίζεται στη βιομηχανία άνθρακα.
- β) Η διάρκεια ισχύος του περιορίζεται μέχρι τη 10η Φεβρουαρίου 1963.
- γ) Οι προϋποθέσεις εφαρμογής του προτεινομένου κειμένου καλύπτουν πολύ ευρύ φάσμα περιπτώσεων.